РЕЕР ДИИП-СЕРВИС



121108 • Москва • ул. Кастанаевская • 58 • 1-й этаж Тел.: (495) 739-5302 (Многоканальный) • (495) 647-24-55

Факс: (495) 647-24-56 • E-mail: service@deepsc.ru • http://www.deep2000.ru



Инструкция пользователя



2-х карманный сортировщик банкнот

| Год выпуска | Заводской № |
|-------------|-------------|
|-------------|-------------|



ООО «ДИИП 2000» благодарит Вас за приобретение сортировщика банкнот NEWTON.

- Внимательно изучите инструкцию перед использованием машины
- Следуйте указаниям инструкции для корректной работы и исключения повреждений и материального ущерба.
- Содержание данного руководства может быть изменено без предварительного уведомления.
- Машина может иметь изменения, не отраженные в данном руководстве.
- Любые части машины не могут быть использованы в коммерческих целях без предварительного уведомления производителя.

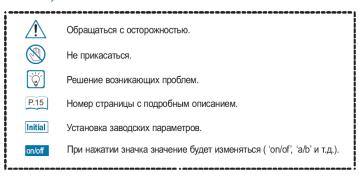
Производитель заранее выражает благодарность пользователям за предложения по улучшению качества продукта.

Содержание

| Меры предосторожности | 3 | |
|------------------------------------|----|--|
| Подготовка банкнот | | |
| Безопасное использование | 4 | |
| Увеличение срока службы | 4 | |
| Ежедневные проверки | 4 | |
| Внешний вид | | |
| Дисплей и панель управления | | |
| Информация на дисплее | 7 | |
| Технические характеристики | 8 | |
| Работа с машиной | 9 | |
| Структура меню | 10 | |
| | | |
| Режимы и функции: | | |
| Пересчет | | |
| Сортировка по СТОРОНЕ | 13 | |
| Сортировка по ОРИЕНТАЦИИ | 14 | |
| Простой СЧЕТ | 15 | |
| Сортировка по ВЕТХОСТИ | | |
| | | |
| Меню ФАСОВКА | 17 | |
| Меню ДИСПЛЕИ | 18 | |
| Обслуживание машины | 19 | |
| Колы ошибок и метолы их устранения | | |

Меры предосторожности

Описание условных обозначений



Подготовка банкнот

Убрать из банкнот все посторонние предметы (скрепки, резинки и т.п.), а также сильно поврежденные, загрязненные и мокрые банкноты.

Убедитесь, что Ваши руки, одежда и волосы не попадут в машину во время работы.

Расправить загнутые углы на банкнотах перед пересчетом.

Выровнять банкноты в пачке друг относительно друга

Абсолютно новые банкноты распушить, чтобы они не слипались друг с другом

Уложить банкноты в машину, как показано на рисунке

Правильно



Не правильно



Безопасное использование

НЕ РАСПОЛАГАЙТЕ машину рядом с нагревательными приборами.

НЕ ПЫТАЙТЕСЬ разобрать или отремонтировать машину самостоятельно.

НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ тяжелые предметы или емкости с жидкостями на машине.

НЕ ПРИЛАГАЙТЕ чрезмерных усилий при открытии машины.

Убедитесь в надежности заземления и исправности шнура питания.

Отключите машину от электрической сети перед обслуживанием или заменой предохранителя.

НЕ ТЯНИТЕ за шнур при отключении машины от сети.

Увеличение срока службы

НЕ РАСПОЛАГАЙТЕ машину под прямым солнечным светом.

НЕ РАСПОЛАГАЙТЕ машину в запыленных местах и на неустойчивых поверхностях.

Храните и используйте машину при следующих условиях:

- Температура: 0 − +35 °C (для пользования) / -10 − +45 °C (для хранения)
- Влажность: 20 90%

НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к дисплею острыми предметами, такими как ручки или кнопки.

Если машина не используется, накрывайте её чехлом.



X

Ежедневные проверки

- Не забудьте отключить электрический кабель от розетки перед проверкой.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ химические вещества для очистки машины. Это может привести к порче корпуса и других частей машины.

При продолжительной работе пыль и посторонние предметы могут налипнуть на датчики, вызывая ошибки в работе. Используйте кисть для устранения загрязнений.

Внешний вид

Вид спереди

Направляющие загрузочного кармана

установить в соответствии с размером банкнот

Загрузочный карман

для размещения подготовленных к пересчету банкнот

Дисплей и панель управления

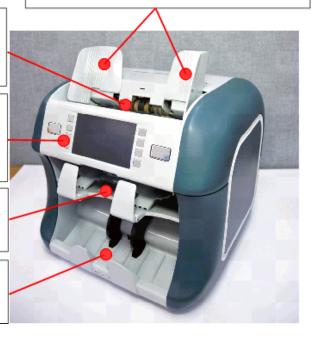
выбор режимов счета и сортировки, отображение результатов счета

Карман возврата

для отбракованных банкнот

Счетный карман

для просчитанных банкнот



Вид сзади

Винт регулировки

зазора между роликами загрузочного модуля

Порт

подключения принтера

Порты

подключения внешнего дисплея

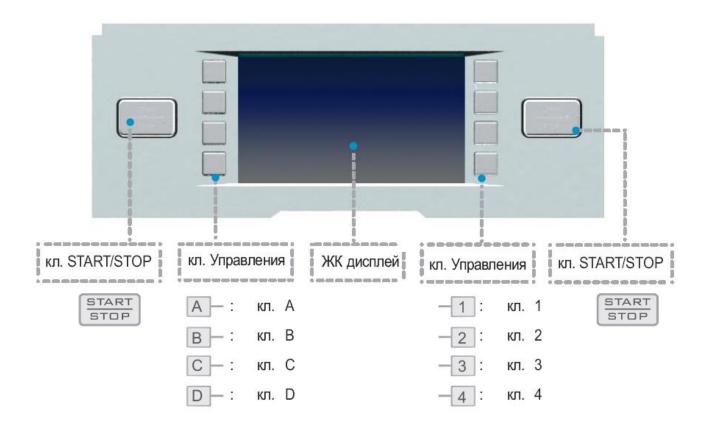
Отсек фильтра

для сбора пыли

USB-порт типа-А для подсоединения внешних USB-устройств LAN-порт для подключения по локальной сети USB-порт типа-В для подключения к компьютеру Выключатель питания

подключения шнура питания ~220 В

Дисплей

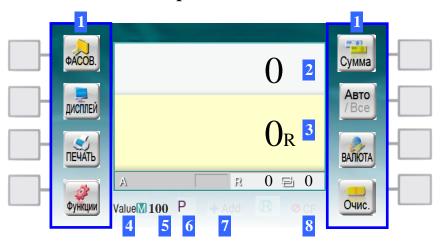


Информация на дисплее

Детальный вид



Нормальный вид



- 1 Назначение клавиш управления, в зависимости от положения в меню
- 2 Количество банкнот
- 3 Сумма банкнот
- 4 Режим пересчета (сортировки)
- 5 Размер фасовки
- 6 Режим фасовки (количество листов/сумма)
- 7 Суммирование (вкл/откл)
- 8 Индикатор наличия подозрительных банкнот в кармане возврата

Технические характеристики

| Dowgrad pocons | • Пополнот ополноми и полничата | | |
|------------------------|---|--|--|
| Режимы работы, | • Пересчет смешанных номиналов | | |
| пересчета (сортировки) | • Фасовка по количеству листов или сумме | | |
| (сортировки) | • Режим суммирования | | |
| | • Сортировка по номиналу | | |
| | • Сортировка по стороне | | |
| | • Сортировка по ориентации | | |
| | • Сортировка по стороне и ориентации | | |
| | • Сортировка по году выпуска (старые/новые) | | |
| | • Считывание серийных номеров банкнот (опция) | | |
| | • Сортировка по ветхости (опция) | | |
| | • Простой счет (только количество листов) | | |
| Размеры | 314мм (ш) х 310мм (г) х 288мм (в) | | |
| Скорость пересчета | 1200 листов/мин – Простой счет (только количество листов) | | |
| (сортировки) | 1000 листов/мин – Сортировка с распознаванием и детекцией | | |
| | 800 листов/мин – Сортировка по ветхости (опция), сортировка с | | |
| | распознаванием и детекцией американских долларов. | | |
| Ü | 400 листов/мин – Считывание серийных номеров банкнот (опция) | | |
| Ёмкость карманов | 600 листов - загрузочный | | |
| не более | 200 листов - счетный | | |
| Опорозиновноя | 100 листов - возврат WINDOWS CE | | |
| Операционная система | WINDOWSCE | | |
| Дисплей | 4,3" TFT – LCD, 480х272 точек, 16 млн. цветов, сенсорный | | |
| Выносной дисплей | | | |
| (опция) | 7,5 11 1 LCD, 700A2/2 10 lck, 10 Millin. LBC10B. | | |
| Интерфейсы | USB-A,USB-B, LAN, RS232-3 IIIT. | | |
| Распознаваемые | CIS (видимый образ банкноты) | | |
| признаки банкнот | • Инфракрасный (защитные метки) | | |
| (датчики детекции) | • Ультрафиолетовый (свечение банкноты) | | |
| | • Магнитный (защитные метки) | | |
| | • Ультразвуковой (сдвоенность, ветхость (опция), скотч | | |
| | (опция)) | | |
| Bec | 10 Kr. | | |
| Питание | ~220 В, 50 Гц. | | |
| Распознаваемые | Скотч 50мкм. – 15х45мм. | | |
| повреждения | • Загнутые углы – 32 кв.мм. | | |
| банкнот | Надписи – 5х5 мм. (25 кв. мм.) | | |
| | Отверстия – 4х4 мм. | | |
| | Масляные пятна – 4х4 мм. (20 кв. мм.) | | |
| | Загрязнения –5х3 мм. | | |
| | r | | |

Работа с машиной

Подключите электрический кабель и включите питание машины.









После загрузки машины и проверки датчиков на дисплее отобразится основное меню.

Основное меню



Настройки дисплея сохраняются при выключении машины.

Дотроньтесь до ярлыка на дисплее или нажмите клавишу рядом для выбора необходимой функции.

| ΦACOB. | - Установка режима и размера фасовки с.14 |
|----------------------------------|--|
| диотлей | - Выбор информации выводимой на дисплей (нормальный/детальный вид) |
| ПЕЧАТЬ | - Печать результатов пересчета. |
| Функции | - Вход в меню выбора режимов пересчета/сортировки и установок. |
| Сумма | - Выбор режима «ПЕРЕСЧЕТ» |
| Авто /Все ИЛИ Авто /Все | - пересчет смешанных номиналов или - пересчет одного номинала |
| валюта | - Выбор валюты пересчета |
| Очис. | - Сброс результатов пересчета |

Структура меню

Описание клавиш выбора режима и функций.

Для выхода из любого меню в главное и сохранения установок – нажмите клавишу

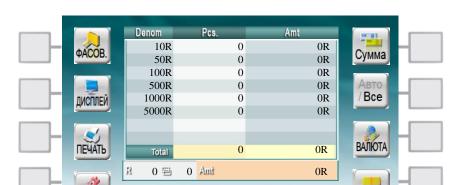


| ФАСОВ. | | | Установка режима и размера фасовки с.14 |
|---------|------------------------------------|-------------------------|--|
| | ФАСОВ. | | Выбор режима фасовки по КОЛИЧЕСТВУ |
| | P/A | | ЛИСТОВ (пример: 100 листов) |
| | | ±1, ±5,±10,±50, ±100 | Ввод значений |
| | | → OK | Подтверждение ввода |
| | ФАСОВ. | | Выбор режима фасовки по СУММЕ |
| | P/A | | (пример: 250 рублей) |
| | | 1,2,3,4,5,6,7,8,9,0 | Ввод значений |
| | | Стереть | Удаление последнего введенного символа |
| | | назад | Возврат в предыдущее меню |
| | | ok ok | Подтверждение ввода |
| дисплей | | | Выбор информации выводимой на дисплей с.15 |
| | Sort up/down Sort up/down | | Выбор порядка расположения номиналов на дисплее - по возрастанию или по убыванию |
| | Normal /Detail | | Выбор детального или нормального вида дисплея Прим.: если выбрано пересчет одного номинала, то невозможно включить ДЕТАЛЬНЫЙ вид дисплея |
| | ПЕЧАТЬ | | Печать результатов пересчета |
| | итого | | Количество и сумма пересчитанных банкнот «ИТОГО» |
| | подитог | | Количество и сумма пересчитанных банкнот «ПОДИТОГ» |
| | ВСЕГО | | Количество и сумма пересчитанных банкнот «ВСЕГО» |
| | НАЗАД | | Возврат в предыдущее меню |
| ПЕЧАТЬ | | | Печать результатов пересчета. |
| Функции | | | Вход в меню выбора режимов пересчета/сортировки и установок. |
| | лицо | | Выбор режима сортировки по стороне (лицо/рубашка) |
| | ОРИЕНТ | | Выбор режима сортировки по направлению (верх/низ) |

| _ | | | |
|-------------------------|--------------------|--------|--|
| | Лицо & Ориент | | Выбор режима сортировки по ориентации |
| | CÉPHOM. | | Выбор режима считывания серийного номера банкнот (опция) |
| | CHET | | Выбор режима простого пересчета |
| | BO3BPAT | | Информация по отбракованным банкнотам (причина и количество) |
| | | | Пролистать вверх/вниз |
| | | Печать | Печать причин отбраковки |
| | | НАЗАД | Возврат в предыдущее меню |
| | ВАЛЮТА | | Выбор валюты пересчета |
| | | RUB | Выбор валюты - РУБЛИ |
| | | USD | Выбор валюты – ДОЛЛАР США |
| | | EUR | Выбор валюты - ЕВРО |
| | Вниз | | Перемещение на следующую страницу меню |
| | НАЗАД | | Возврат в предыдущее меню |
| | СУМ | | Включение функции суммирования |
| | Стар/Нов on/off | | Включение/отключение функции разделения банкнот по году выпуска |
| | Admin | | Вход в меню АДМИНИСТРАТОР (требуется пароль) |
| | Service | | Вход в меню СЕРВИС (требуется пароль) |
| | Вверх | | Перемещение на предыдущую страницу меню |
| Сумма | | | Выбор режима «ПЕРЕСЧЕТ» |
| Авто /Все или Авто /Все | | | Пересчет всех номиналов или - пересчет одного номинала. Прим.: если выбран пересчет одного номинала, то невозможно включить ДЕТАЛЬНЫЙ вид дисплея. |
| BETX. | | | Выбор режима «Сортировка по ветхости» (опция) |
| Очис. | | | Сброс результатов пересчета |

Режим ПЕРЕСЧЕТ

Для выбора режима ПЕРЕСЧЕТ нажмите Сумма



В режиме пересчет машина просчитывает банкноты, проверяя их подлинность (соответствие машиночитаемых защитных признаков).

Очис.

Возможно, выбрать пересчет банкнот всех (первого в Загрузочном кармане).

После остановки машины на дисплее отобразится КОЛИЧЕСТВО и СУММА пересчитанных банкнот.

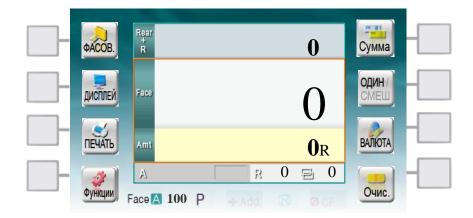
В карман возврата будут отброшены подозрительные (ИК, У Φ , М Γ) и нераспознанные банкноты.

Допускается, заново вложить в машину (1-2) раза) банкноты из кармана возврата, т.к. банкноты могут быть отбракованы, как нераспознанные или подозрительные вследствие неравномерного слистывания из-за физического состояния банкнот (абсолютно новые, ветхие или мятые)

Режим сортировки по СТОРОНЕ

Для выбора режима сортировки по СТОРОНЕ нажмите





В режиме сортировки по СТОРОНЕ машина определит сторону, которой вложена первая банкнота (лицо или рубашка), и все последующие банкноты с таким расположением по стороне будут пересчитаны. Банкноты, вложенные другой стороной, подозрительные (ИК, УФ, МГ) и нераспознанные банкноты будут отброшены в карман возврата.

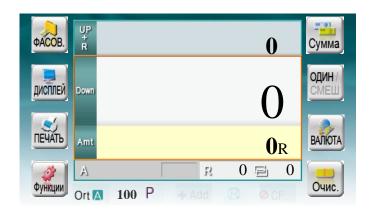
Пример: Если первая вложенная банкнота расположена лицом вниз, то все остальные будут пересчитаны. вложенные в машину лицом вниз, Банкноты, расположенные лицом вверх будут отброшены в карман возврата.

Возможно, выбрать пересчет всех Все или одного номинала Все банкнот.

Режим сортировки по ОРИЕНТАЦИИ







В режиме сортировки по ОРИЕНТАЦИИ машина определит ориентацию, которой вложена первая банкнота (лицо - верх, лицо - низ, рубашка - верх или рубашка - низ), и все последующие банкноты с такой ориентацией будут пересчитаны. Банкноты, вложенные другой ориентацией, а также подозрительные (ИК, УФ, МГ) и нераспознанные банкноты будут отброшены в карман возврата.

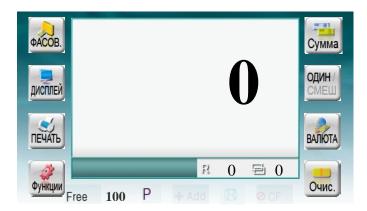
Пример: Если первая вложенная банкнота расположена лицом вниз и верхом рисунка вперед, то все остальные банкноты, вложенные в машину лицом вниз и верхом рисунка вперед, будут пересчитаны. Банкноты, расположенные в других ориентациях будут отброшены в карман возврата.

Возможно, выбрать пересчет всех Все или одного номинала банкнот.

Режим ПРОСТОЙ СЧЕТ

ВНИМАНИЕ: В режиме ПРОСТОЙ СЧЕТ вся ДЕТЕКЦИЯ и система РАСПОЗНАВАНИЯ – ОТКЛЮЧЕНЫ.

Для выбора режима ПРОСТОЙ СЧЕТ нажмите



В режиме ПРОСТОЙ СЧЕТ машина пересчитывает количество банкнот. Детекция защитных признаков и определение номинала банкнот в этом режиме отключены. Проверяется только сдвоенность банкнот.

Режим сортировки по ВЕТХОСТИ

Для выбора режима сортировки по ВЕТХОСТИ нажмите кнопку **ВЕТХ**

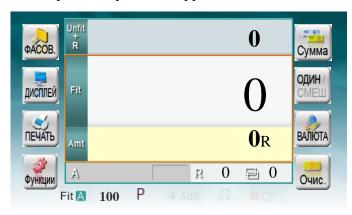




В окне выберите необходимый режим ветхости, нажав на кнопку «АТМ Fit» и передвигая стрелками необходимый уровень.

Выберите режим ветхости «Default», если необходимо вернуть заводские установки, или нажмите на кнопку «СВ», - если необходимо работать с установками согласно требованиям центрального банка.

Для установки выбранного режима и уровня ветхости нажмите



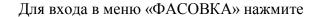
Перед сортировкой банкнот по ВЕТХОСТИ необходимо предварительно отсортировать банкноты по ЛИЦУ и ОРИЕНТАЦИИ.

В режиме сортировки по ВЕТХОСТИ машина определяет физическое состояние банкноты, наличие повреждений на банкнотах, а также наличие скотча. Банкноты состояния ГОДНЫЕ будут просчитаны, проверены на подлинность и уложены в счетный карман. Банкноты состояния ВЕТХИЕ, подозрительные и нераспознанные будут отброшены в карман возврата.

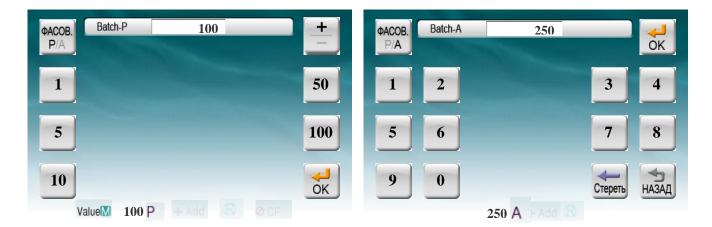
Допускается, заново вложить в машину (1-2) раза), банкноты из кармана возврата т.к. банкноты могут быть отбракованы, как нераспознанные или подозрительные вследствие неравномерного слистывания из-за физического состояния банкнот (абсолютно новые, ветхие или мятые)

Возможно, выбрать пересчет всех Возможно, в Возмож

Меню «ФАСОВКА»







Имеется возможность установить размер фасовки, как по количеству банкнот, так и по сумме банкнот в счетном кармане.

По достижению установленного количества или суммы машина остановится. Размер и тип фасовки указан в нижней строке дисплея.

100 Р - фасовка 100 листов

250 А - фасовка 250 рублей (в зависимости от выбранной валюты)

Пример:

- установить фасовку по количеству листов 55, вложить банкноты машина остановится, когда в счетном кармане будет накоплено 55 листов.
- установить фасовку по сумме 1500, вложить банкноты машина остановится, когда в счетном кармане будет накоплено 1500 рублей (в зависимости от выбранной валюты).

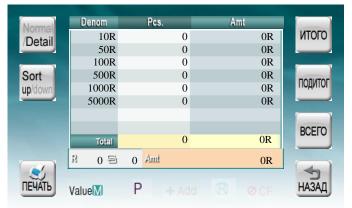
Замечание: в данном случае, следует обращать внимание на номиналы просчитываемых банкнот. Например, при попытке получить фасовку в 1500 рублей при просчете пачки банкнот, номиналом в 1000 рублей, только первая банкнота попадет в Счетный карман, остальные банкноты попадут в карман Отбраковки – невозможно получить данную фасовку с такими номиналами банкнот.

17

Меню «ДИСПЛЕЙ»

Для входа в меню «ДИСПЛЕЙ» нажмите пистый





Детальный режим дисплея.

В этом режиме на экран выводится информация о количестве и сумме просчитанных банкнот каждого номинала выбранной валюты.



- Отображает количество и сумму банкнот просчитанных с момента последнего обнуления значения «ИТОГО». Значения «ИТОГО» обнуляются при перезаписи значений «ИТОГО» в «ПОДИТОГ»



- При не нулевом значении «ИТОГО» предлагает обновить значение «ПОДИТОГ».



Если , то значение «ИТОГО» будет добавлено к значению «ПОДИТОГ» и значение «ИТОГО» будет обнулено.

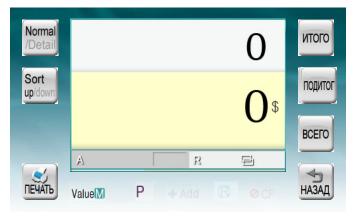
Если \bigcirc , то на дисплее будет показано значение «ПОДИТОГ», значение «ИТОГО» не изменится.



- При не нулевом значении «ПОДИТОГ» предлагает обновить значение «ВСЕГО».



Если чем, то значение ПОДИТОГ» будет добавлено к значению «ВСЕГО» и значение «ПОДИТОГ» будет обнулено. Если по на дисплее будет показано значение «ВСЕГО», значение «ПОДИТОГ» не изменится.



Нормальный режим дисплея.

В этом режиме на экран выводится только информация о количестве просчитанных банкнот (все номиналы) и итоговая сумма.

Меню «Серийные номера»



- Возможность обработки информации по считанным серийным номерам банкнот появляется на дисплее в режиме считывания серийных номеров.

Серийные номера необходимо считывать так, что бы серийный номер попадал на сканнер (рубашкой вверх – по отношению к приёмному карману), при прохождении банкноты, поэтому рекомендуется предварительно отсортировать банкноты в режиме по ЛИЦУ.

Для дальнейшей работы после сканирования банкнот с данной опцией нажмите на кнопку и далее на кнопку «Сер. Ном».

Для выполнения поиска серийного номера нажмите кнопку «Поиск» и выберите необходимый режим поиска «по Датам», «по Номиналам» или «по Серийным номерам», для выполнения поиска нажмите на кнопку «Поиск Старт».

Для поиска серийных номеров находящихся в чёрном списке, нажмите кнопку «Black List Search», и далее «Re-Search» для осуществления поиска.

Для редактирования чёрного списка серийных номеров нажмите кнопку «+Edit», выберите кнопками страницу с номером и стрелками нужный номер из списка, удалите его или измените, выбрав соответствующую клавишу на дисплее.

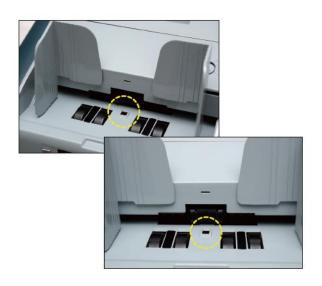
Для ручного изменения считанных серийных номеров и чёрного списка выберите соответствующую кнопку «Редакт» или «Чёр. Спис.» в главном меню серийных номеров.

Нажмите кнопку «Печать» для распечатывания списка на бумажный носитель, нажмите кнопку «Очис» для очистки списка.

Обслуживание машины

1. Очистка загрузочного кармана

Очистить датчик и ролики загрузочного кармана с помощью кисточки.



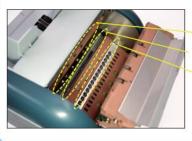


2. Датчики детекции

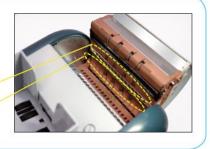
Потяните за ручку сзади машины и откройте блок детекции. Очистите датчики детекции, сканер и ролики кисточкой.





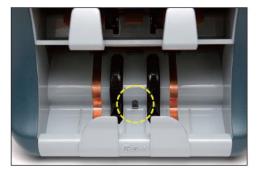


Датчик УФ
Сканер образа и ИК
Датчик скотча (УЗ)
Магнитный датчик

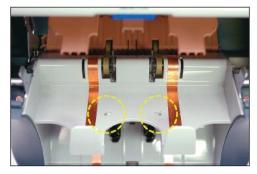


3. Датчик счетного кармана и кармана возврата.

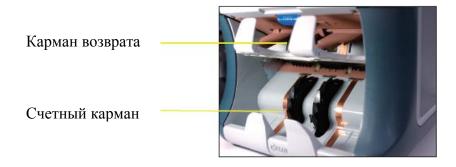
Очистите датчики и ролики кисточкой.



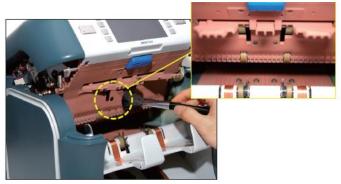
Датчик счетного кармана



Датчик кармана возврата



4. Датчик счета кармана возврата и датчик разделителя. Нажмите клавишу и откройте счетчик.





5. Пылесборник. Откройте отсек пылесборника и очистите его.







Коды ошибок и методы их устранения

В процессе эксплуатации все возникающие ошибки высвечиваются на дисплее.

| | · · · | возникающие ошиоки вь | тевечиваютея на дисплес. |
|---------------|----------------------------|--|---|
| Код ошибки | Описание (оригинальное) | Описание (перевод) | Метод устранения |
| E-0001 | Main Cover Open | Открыта передняя крышка | Закройте переднюю крышку |
| E-0002 | Sensor Cover Open | Открыта задняя крышка | Закройте заднюю крышку |
| E-0003 | System Error | Ошибка системы | Выключите и включите машину |
| E-0101 | Jam (insert) | Замятие на датчике прохождения банкнот | Выключите машину, откройте заднюю |
| E-0102 | Jam (Ultra sonic) | Замятие на датчике ультразвуковом | крышку и протрите датчики хлопковой |
| E-0103 | Jam (separate) | Замятие на датчике разделителя | салфеткой Обращаться с осторожностью. |
| E-0104 | Jam (hopper) | Замятие на датчике загрузочного кармана | Протрите датчик хлопковой салфеткой. |
| E-0105 | Stop Batching | Банкноты были убраны из кармана до окончания пересчета | Повторите пересчет |
| E-0106 | Wrong Stacker | Банкнота направлена не в тот карман | |
| E-0201 | Sensor Error (Hooper) | Ошибка датчика загрузочного кармана | |
| E-0202 | Sensor Error (Insert) | Ошибка датчика прохождения банкнот | |
| E-0203 | Sensor Error (Separate) | Ошибка датчика разделителя | Выключите машину, |
| E-0204 | Sensor Error (CIS) | Ошибка сканера | откройте заднюю крышку и протрите датчики хлопковой |
| E-0205 | Sensor Error (US) | Ошибка ультразвукого датчика | салфеткой |
| E-0206 | Sensor Error (UV) | Ошибка датчика ультрафиолета | |
| E-0207 | Sensor Error (MG) | Ошибка датчика магнита | Обращаться с осторожностью. |
| E-0208 | Sensor Error (Reject) | Ошибка датчика кармана возврата | |
| E-0209 | Sensor Error (Stacker) | Ошибка датчика счетного кармана | |
| E-0301 | Motor Error | Ошибка мотора | Выключите и включите машину |
| E-0401 | Network Error | Ошибка локальной сети | Проверить подключения LAN и настроить сервер |
| E-0402 | Printer Error | Ошибка принтера | Т |
| E-0403 | External Display Error | Ошибка выносного дисплея | Проверить соединение порта. |

Коды ошибок отбракованных банкнот

| TC | | |
|---|---|--|
| Код ошибки | Описание (оригинальное) | Описание (перевод) |
| R-01 | Unfit (Unfit) | Ветхая |
| R-02 | Unfit (Stain) | Ветхая (Пятно) |
| R-03 | Unfit (Breakage) | Ветхая (Надрыв) |
| R-11 | Tape | Скотч |
| R-12 | Double | Сдвоенные банкноты |
| R-1A | Miss Denom (CIS) | Банкнота не распознана |
| R-1B | Miss Denom (Reflection) | Банкнота не распознана |
| R-1C | Miss Denom (Transmition) | Банкнота не распознана |
| R-1D | No NN Pattern | Нет данных об образе банкноты |
| R-1E | Other Paper Size | Не соответствие размеров |
| R-1F | No same pattern | Нет такого номинала |
| R-20 | Reco Cain | Цепочка распознавания |
| R-21 | Other Denom | Другой номинал |
| R-22 | Other Face/Orient | Другая рубашка/ориентация |
| R-23 | Over Pocket | Сброс по заполнению кармана счета |
| R-24 | Not Defined Denom | Номинал не определен |
| R-25 | Insert Chain | Механическая цепочка |
| R-26 | Too Skewed MG | Большой разворот |
| R-50 | Recognition double | Сдвоенность распознавания |
| R-60 | No Serial number Face | Не найден серийный номер |
| R-61 | Blob Number Overflow | Большое число пятен |
| R-62 | Mismatched Digit Numbers of S/N | В серийном номере не совпадают цифры |
| R-63 | Too Big Blob | Слишком большое пятно |
| R-64 | Unknown Money | Неизвестная валюта |
| R-65 | Not Supported Money | Не поддерживаемая валюта |
| R-66 | Too Many Mismatched S/N | Слишком много несовпадений в серийном номере |
| R-C1 | Suspect IR | Подозрительная по IR |
| R-C2 | Suspect UV T | Подозрительная по UV_T |
| R-C3 | Suspect IR, UV_T | |
| R-C4 | Suspect UV_R | |
| R-C5 | Suspect IR, UV_R | Подозрительная по IR, UV_R |
| R-C6 | Suspect UV_T, UV_R | Подозрительная по UV_T, UV_R |
| R-C7 | Suspect IR, UV_T, UV_R | Подозрительная по IR, UV_T, UV_R |
| R-C8 | Suspect MG_D | Подозрительная по MG_D |
| R-C9 | Suspect IR, MG_D | Подозрительная по IR, MG_D |
| R-CA | Suspect UV_T, MG_D | Подозрительная по UV_T, MG_D |
| R-CB | Suspect IR, UV_T, MG_D | Подозрительная по IR, UV_T, MG_D |
| R-CC | Suspect UV_R, MG_D | Подозрительная по UV_R, MG_D |
| R-CD | Suspect IR, UV_R, MG_D | Подозрительная по IR, UV_R, MG_D |
| R-CE | Suspect UV_R, UV_T, MG_D | Подозрительная по UV_R, UV_T, MG_D |
| R-CF | Suspect IR, UV_R, UV_T, MG_D | Подозрительная по IR, UV_R, UV_T, MG_D |
| R-D0 | Suspect MG_U | Подозрительная по MG_U |
| R-C3 R-C4 R-C5 R-C6 R-C7 R-C8 R-C9 R-CA R-CB R-CC | Suspect IR, UV_T Suspect UV_R Suspect IR, UV_R Suspect IR, UV_T, UV_R Suspect IR, UV_T, UV_R Suspect IR, MG_D Suspect IR, MG_D Suspect IR, UV_T, MG_D Suspect IR, UV_T, MG_D Suspect IR, UV_T, MG_D Suspect UV_R, MG_D Suspect IR, UV_R, MG_D Suspect IR, UV_R, UV_T, | Подозрительная по IR, UV_T Подозрительная по UV_R Подозрительная по IR, UV_R Подозрительная по UV_T, UV_R Подозрительная по IR, UV_T, UV_R Подозрительная по MG_D Подозрительная по IR, MG_D Подозрительная по UV_T, MG_D Подозрительная по IR, UV_T, MG_D Подозрительная по UV_R, MG_D Подозрительная по UV_R, MG_D Подозрительная по IR, UV_R, MG_D Подозрительная по IR, UV_R, MG_D Подозрительная по UV_R, UV_T, |

| R-D1 | Suspect IR, MG_U | Подозрительная по IR, MG_U |
|------|----------------------------|--------------------------------------|
| R-D2 | Suspect UV_T, MG_U | Подозрительная по UV_T, MG_U |
| R-D3 | Suspect IR, UV_T, MG_U | Подозрительная по IR, UV_T, MG_U |
| R-D4 | Suspect UV_R, MG_U | Подозрительная по UV_R, MG_U |
| R-D5 | Suspect IR, UV_R, MG_U | Подозрительная по IR, UV_R, MG_U |
| R-D6 | Suspect UV_R, UV_T, | Подозрительная по UV_R, UV_T, |
| K-D0 | MG_U | MG_U |
| R-D7 | Suspect IR, UV_R, UV_T, | Подозрительная по IR, UV_R, UV_T, |
| K-D7 | $\mathbf{MG}_{\mathbf{U}}$ | $\mathbf{MG}_{\mathbf{L}}\mathbf{U}$ |
| R-D8 | Suspect MG_D, MG_U | Подозрительная по MG_D, MG_U |
| R-D9 | Suspect IR, MG_D, MG_U | Подозрительная по IR, MG_D, MG_U |
| R-DA | Suspect UV_T, MG_D, | Подозрительная по UV_T, MG_D, |
| K-DA | $\mathbf{MG}_{\mathbf{U}}$ | $\mathbf{MG}_{\mathbf{-}}\mathbf{U}$ |
| R-DB | Suspect IR, UV_T, MG_D, | Подозрительная по IR, UV_T, MG_D, |
| K-DD | $\mathbf{MG}_{\mathbf{U}}$ | $\mathbf{MG}_{\mathbf{U}}$ |
| R-DC | Suspect UV_R, MG_D, | Подозрительная по UV_R, MG_D, |
| K-DC | $\mathbf{MG}_{\mathbf{U}}$ | $\mathbf{MG}_{\mathbf{U}}$ |
| R-DD | Suspect IR, UV_R, MG_D, | Подозрительная по IR, UV_R, MG_D, |
| | $\mathbf{MG}_{\mathbf{U}}$ | $\mathbf{MG}_{\mathbf{U}}$ |
| R-DE | Suspect UV_R, UV_T, | Подозрительная по UV_R, UV_T, |
| | MG_D, MG_U | MG_D, MG_U |
| R-DF | Suspect IR, UV_R, UV_T, | Подозрительная по IR, UV_R, UV_T, |
| K-DF | MG_D, MG_U | MG_D, MG_U |

В связи с постоянной работой по совершенствованию аппарата в целях повышения его надежности и технических характеристик, в конструкцию могут быть внесены незначительные изменения не отраженные в данном издании.

Список изменений:

Версия от 27.04.09г. (добавлены коды ошибок для кармана возврата).

Версия от 29.04.09г. (исправлены названия ошибок для кармана возврата).

Версия от 22.05.09г. добавлен код ошибки Е-0105, исправлено описание работы режима сортировки по ориентации,

добавлена кнопка

Версия от 05.02.10г. Изменён интерфейс. Изменён режим ветхости. Добавлены новые описания ошибок.

Версия от 4.08.10г. Изменён интерфейс кнопок для русского языка. Внесены значения по повреждениям банкнот для ветхости. Добавлены новые описания ошибок.

Версия от 31.08.10г. Добавлена регулировка уровня ветхостей и выбора режимов ветхостей, добавлены режимы работы с серийными номерами.

Контактные телефоны

8-800-333-67-88

Коммерческий отдел:

Тел. (495) 739-5302,

доб.346 - Москва и Московская область,

доб.354 - регионы.

Отдел ЗИП

Тел. (495) 739-5302, доб.334

Факс: 8-(499) 143 -8620

